



BWT BEWASOFT

10, 15, 20, 25
zmiękcacz wody

Ważna informacja: Zawsze trzymaj instrukcję montażu i obsługi pod ręką, aby uniknąć błędów, a przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i obsługi i postępować zgodnie z nią. Chociaż nasze karty danych i broszury powinny zawierać porady zgodnie z naszą najlepszą wiedzą, ich treść nie jest prawnie wiążąca. Ponadto obowiązują nasze ogólne warunki handlowe.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian!

Ten zmiękcacz wody spełnia wszystkie odpowiednie lokalne i krajowe wymogi bezpieczeństwa. Używaj produktu zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami i regulacjami. Niewłaściwe użycie unieważni gwarancję producenta i może prowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych.

Aby uniknąć ryzyka wypadków i niepotrzebnych uszkodzeń tego urządzenia, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed instalacją i użyciem i ściśle przestrzegaj określonych kroków.

Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu i upewnij się, że zostanie przekazana każdemu przyszłemu użytkownikowi urządzenia.

Firma zastrzega sobie prawo do interpretacji instrukcji.

Wygląd produktu należy sprawdzić na podstawie rzeczywistego produktu.

W przypadku aktualizacji technologii produktu lub oprogramowania skontaktuj się z oficjalną lokalną firmą obsługi klienta BWT. Nie zostanie wysłane żadne dalsze powiadomienie.



Spis treści

1. Wprowadzenie	4
1.1 Uwagi ogólne	4
1.2 Producent	4
1.3 Instrukcje bezpieczeństwa	4
1.4 Przeznaczenie	4
1.5 Zakres stosowania instrukcji/podręcznika użytkownika	4
1.6 Zakres dostawy	5
2. Szybka obsługa	6
2.1 Elementy wyświetlacza i sterowania	6
2.2 Standardowe ustawienia fabryczne	6
2.3 Procedura programowania	6
3. Instalacja	9
3.1 Wymagania instalacyjne	9
3.2 Pierwsze uruchomienie	11
3.3 Zagadnienia dotyczące instalacji i obsługi	11
3.4 Układ instalacji	11
3.5 Przegląd techniczny urządzenia	14
3.6 Instalacja zmiękczacza	15
4. Obsługa	17
4.1 Funkcja	17
4.2 Obsługa zmiękczacza	18
5. Konserwacja	19
5.1 Prace konserwacyjne	19
5.2 Obowiązki operatora	19
5.3 Konserwacja i zużyci/materiały eksploatacyjne części	19
5.4 Utylizacja	19
5.5 Informacje o numerze seryjnym	19
6. Wyszukiwanie usterek	20
6.1 Przewodnik rozwiązywania problemów	20
7. Dane techniczne	22
7.1 BWT Bewasoft 10/15/20/25	22
8. Deklaracja włączenia EC	23

1. Wprowadzenie

1.1 Uwagi ogólne

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane i poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani żadną jego zawartością w żadnym momencie.

Dłuższe okresy nieużywania: Jeśli nieruchomości ma być pozostawiona bez nadzoru przez dłuższy czas, np. na wakacjach, zmiękczacze wody należy ominąć/odizolować od głównego źródła wody, odwracając 3 pozycje zaworów pokazane w instrukcji instalacji w niniejszej instrukcji lub poprzez prawidłową obsługę prostego bloku instalacyjnego BWT multiblock (w zależności od użytkowania).

Po dłuższych okresach nieużywania zalecamy przeprowadzenie ręcznej regeneracji zmiękczacza zgodnie z opisem w sekcji 4.2 niniejszej instrukcji.

Chroń przed ekstremalnymi temperaturami

Nie instaluj zmiękczacza w miejscu, w którym on lub jego połączenia (w tym przewody spustowe i przelewowe) mogłyby być narażone na temperatury poniżej 5 °C lub powyżej 40 °C. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 40 °C, nawet przed uruchomieniem urządzenia. Unikaj bezpośrednich źródeł ciepła, np. grzejników i narażenia na działanie promieni słonecznych.

Urządzenie może być podłączone wyłącznie do zimnej wody. (maks. 38 °C).

1.2 Producent

Nazwa firmy: BWT Haier Drinking Water Technology Co.,Ltd.

Adres: No.159 Malian Road, Huangdao District, Qingdao 266000, PR China

1.3 Instrukcje bezpieczeństwa



Bezpieczeństwo elektryczne

Używaj wyłącznie transformatora/wtyczki dostarczonej z tym urządzeniem lub zasilania bateryjnego (jeśli dotyczy) oferowanego jako opcja dla zmiękczacza.

Przed użyciem upewnij się, że specyfikacja danych na zasilaczu jest zgodna z lokalną siecią elektryczną.

W zależności od miejsca zakupu urządzenia, zostanie ono dostarczone z odpowiednią wtyczką.

W przypadku uszkodzenia kabla sieciowego należy wymienić cały zasilacz. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Jeśli podczas regeneracji wystąpi awaria zasilania, może dojść do przepływu ścieków. Dlatego przyłączyć przelewowe i odpływ ścieków MUSZĄ być zawsze zainstalowane i podłączone równoległymi rurociągami do odpowiedniego domowego systemu kanalizacyjnego, aby zapobiec ryzyku zalania.



Ostrzeżenie

Nie używaj żadnych agresywnych środków czyszczących (silnych kwasów lub zasad). Do czyszczenia należy przetrzeć wilgotną szmatką. Miejsce instalacji musi być wolne od chemikaliów, farb, rozpuszczalników i oparów.



Konserwacja

Urządzenie musi być odizolowane podczas instalacji, konserwacji i napraw. Zmiękczacze wody wymaga regularnego serwisowania w celu utrzymania wydajności. Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z lokalnym biurem BWT.



Należy przestrzegać

NIGDY nie używaj urządzenia z usuniętymi pokrywami obudowy.

1.4 Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w zmiękczeniu i częściowym zmiękczeniu wody pitnej. Jakikolwiek inne zastosowanie nie jest obsługiwane przez producenta i może być niebezpieczne. BWT Haier Drinking Water Technology Co.,Ltd nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub awarie wynikające z nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania tego urządzenia.

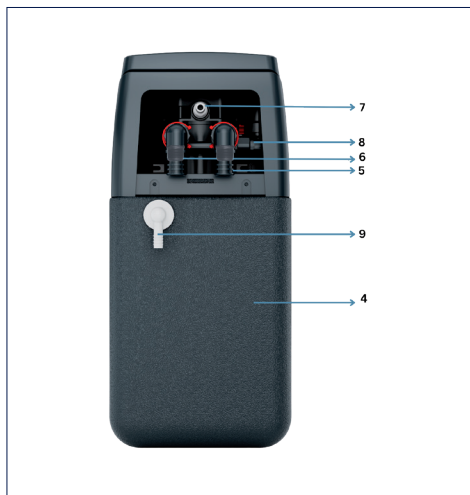
Ze względów bezpieczeństwa nie są dozwolone zmiany w konstrukcji urządzenia. Wszystkie użyte części i akcesoria są specjalnie zaprojektowane do tego urządzenia.

1.5 Zakres stosowania instrukcji obsługi / użytkowania

Zmiękczacze wody serii BWT Bewasoft przeznaczone są do zmiękczenia lub częściowego zmiękczenia wody użytkowej i nie nadają się do innych celów.

1.6 Zakres dostawy

1. Zawór sterujący wielodrogowy z mikroprocesorowym sterownikiem
2. Pokrywa zbiornika na sól
3. Zbiornik na sól
4. Kolumna zmiękczająca z żywicą jonowymienną
5. Wylot wody miękkiej
6. Wlot wody twardej
7. Wylot wody spustowej
8. Zawór mieszający
9. Przyłącze przelewowe



Akcesoria dodane do zmiękczacza
(w standardowej dostawie):

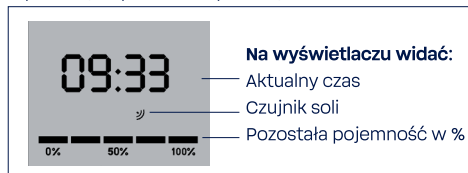
Zdjęcia są pokazane wyłącznie w celach poglądowych i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

- 1 Skrócona instrukcja obsługi (instrukcja obsługi za pośrednictwem kodu QR online)
- 2 Przyłącze zacisku węża.
- 3 2-metrowy wąż spustowy
- 4 Przyłącze zasilania sieciowego (UE)
- 5 5 Kolanko przyłączeniowe 1"

2. Szybka obsługa

2.1 Elementy wyświetlacza i sterowania

4 przyciski można wykorzystać do dostosowania wpisów, jak pokazano poniżej.



[up] = kursor zmiany danych góra i dół



[down] = kursor zmiany danych góra i dół



[set up] = potwierdź dane wejściowe



[regeneration] = regeneracja ręczna

Gdy zmiękczacz wody pracuje, użytkownik może nacisnąć przycisk [SET UP], aby wprowadzić ustawienia czasu, ustawienia twardości wody surowej, ustawienia czasu regeneracji, wybór trybu regeneracji i wybór częstotliwości interwału sterylizacji.

Upewnij się, że sprawdziłeś i uzyskałeś lokalne ustawienia twardości wody zgodnie z sekcją 3.6.9 tej instrukcji przed zmianą ustawienia twardości zmiękczacza.

2.2 Standardowe ustawienia fabryczne

Do zmiękczacza dostarczono większość informacji, których potrzebuje do prawidłowej pracy. Dla uproszczenia zmiękczaczy został ustawiony na pracę przy twardości wody wlotowej wynoszącej 300 części na milion (ppm) minerałów twardości w wodzie zasilającej i na przeprowadzanie automatycznej regeneracji złoża wymiany jonowej o godzinie 2:00 czasu lokalnego. Jednak aby uzyskać najlepszą wydajność zmiękczacza, ważne jest, aby ustawić prawidłowy czas lokalny i rzeczywistą twardość wody zasilającej.

Dzięki temu zmiękczaczy obliczy prawidłową zmierzoną pojemność wody zmiękczacza, aby regenerować się w najlepszym możliwym czasie i z najefektywniejszą częstotliwością.

Po pierwszym włączeniu (lub ponownym włączeniu po długiej przerwie w dostawie prądu) cyfry zmiękczacza na wyświetlaczu będą migać, a zawór przekręci się do pozycji serwisowej. Słychać ruch zaworu, co może potrwać kilka minut. Po zlokalizowaniu pozycji serwisowej wyświetlacz wyświetli monit instalatora o ustawienie czasu i twardości wody. Będziesz mieć również możliwość dostosowania czasu regeneracji o 2:00 rano, jeśli zajdzie taka potrzeba, a także dostosowania trybu regeneracji i częstotliwości interwałów sterylizacji.

Po wprowadzeniu tych ustawień zmiękczaczy obliczy prawidłową pojemność zmiękczonej wody dla Twoich potrzeb i rozpocznie pomiar zużycia wody, aby regenerować i używać soli tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne i w odpowiedniej ilości.

Musisz tylko upewnić się, że wsypałeś trochę soli (zaleca się stosowanie tabletek soli BWT) do zbiornika na sól z przodu zmiękczacza, ustawiłeś czas i twardość wody, a zmiękczaczy wykona całą pracę za Ciebie, aby zapewnić jedwabieście miękką wodę w razie potrzeby.

Seria produktu	standard
Wyświetlacz	✓
Zakres ciśnienia	2-6 bar
Regeneracja w nocy	✓

2.3 Procedura programowania

2.3.1 Ustawianie pory dnia

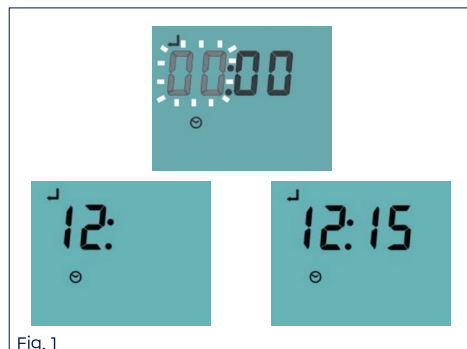


Fig. 1

Po znalezieniu pozycji serwisowej na wyświetlaczu LCD zaświecą się symbole SET i CLOCK, aby poprosić instalatora o ustawienie aktualnej godziny. Pierwsze dwie cyfry (12) wyświetlacza zaczną migać, aby poprosić instalatora o ustawienie godziny (rys. 1). Wartość jest regulowana za pomocą klawiszy [GÓRA/DÓŁ]. Naciśnięcie klawisza [SET] powoduje wprowadzenie wartości. Następnie można to powtórzyć, aby ustawić wartość minut.

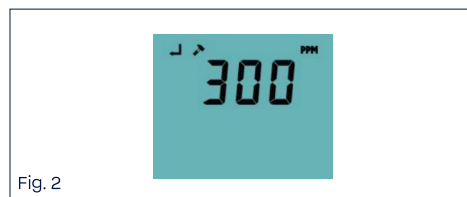


Fig. 2

Po ustawieniu minut wyświetlacz automatycznie przejdzie do trybu ustawiania twardości.

Symbole SET, HARDNESS i PPM zaświecą się na wyświetlaczu LCD. Wyświetli się domyślna wartość twardości wody 300 (rys. 2).

Uwaga: W przypadku niektórych modeli zmiękczaczy twardość może być ustawiona w stopniach francuskich lub niemieckich i w takich przypadkach wyświetlacz pokaże odpowiednio symbol °F lub °D.

2.3.2. Ustawianie pory dnia

Czas	
Ustawienie	
Twardość	
Turbina	
Przepływ	
Średnia	
Całkowita	
PPM	PPM
Przypomnienie o dodaniu soli	
Płukanie wsteczne	
Obsługa	
Stopnie francuskie	°F
Stopnie niemieckie	°D
Pomnóż przez 100	x100
Litry	L
Procent	%
Na minutę	

Na dzień	
Pobieranie solanki	
Pojemność	
Łączenie z innymi urządzeniami	
Ładowanie	
Dzisiaj	
Płukanie	
Częstotliwość	
Ładowanie	
Napełnianie	
Kod klucza	
Mieszanie	

2.3.3 Ustawianie twardości wody

Domyślna wartość twardości wody ustawiona fabrycznie wynosi 300 ppm (typowy poziom twardości), co oznacza ustawienie odpowiednie dla twardej wody o wartości 300 części na milion minerałów twardości. Jeśli lokalna twardość surowej wody jest wyższa lub niższa od tej wartości, użyj klawiszy [UP] [DOWN], aby dostosować ustawienie do tego, które uzyskałeś/zidentyfikowałeś za pomocą zestawu do pomiaru twardości wody.

Naciśnięcie klawisza [SET] raz powoduje wprowadzenie twardości i przejście wyświetlacza do trybu ustawiania czasu regeneracji. Symbole SET, RECHARGE i TONIGHT zaświecą się na wyświetlaczu LCD, a czas pokaże domyślne ustawienie 2:00 rano (rys. 3).



Fig. 3

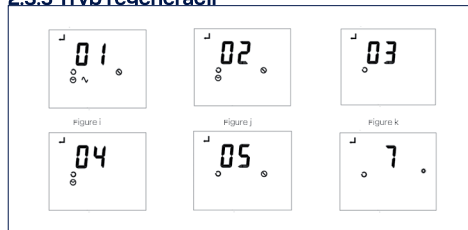
2.3.4 Ustawianie czasu regeneracji

Czas ładowania można ustawić w taki sam sposób, jak bieżącą godzinę dnia w części 1 powyżej, używając klawiszy GÓRA, DÓŁ i SET.

Aby uzyskać najlepszą wydajność, czas regeneracji należy ustawić w czasie, gdy w obiekcie zużywa się najmniej wody, ponieważ podczas regeneracji zmiękcacz niekoniecznie będzie wytwarzał miękką wodę.

UWAGA: W przypadku niektórych modeli po ustawieniu czasu ładowania pojawi się dodatkowa opcja wyboru soli. Jeśli ta opcja jest dostępna, po prostu użyj przycisków UP, DOWN i SET, aby wybrać CC (Care Cubes) dla soli w tabletkach w razie potrzeby. Aby uzyskać informacje dotyczące soli, skontaktuj się z działem obsługi klienta BWT.

2.3.5 Tryb regeneracji



Następnie na wyświetlaczu pojawi się aktualnie wybrany numer **trybu regeneracji** i ikony „RECHARGE” i „SET” wraz z jedną lub kilkoma ikonami „FREQUENCY”, „METER”, „TIME” lub „DELAY” w zależności od aktualnie aktywnego trybu. Użyj przycisków ↑/↓ aby wybrać spośród dostępnych numerów algorytmów w razie potrzeby.

Tryby regeneracji:

TRYB 1: Inteligentna regeneracja proporcjonalna (Auto) (domyślne ustawienie)

System analizuje zużycie wody i przewiduje moment regeneracji złoża, optymalizując jego wydajność.

- Interwał regeneracji: Auto lub ręcznie w zakresie 1–14 dni.

- W trybie Auto regeneracja jest inicjowana na podstawie analizy zużycia wody.

System buduje historię średniego zużycia i przewiduje konieczność regeneracji na kolejny dzień.

- O ustalonej godzinie system aktualizuje średnie zużycie na podstawie danych z poprzednich dni i oblicza przewidywane zapotrzebowanie na dzień następny.

- Jeśli zdolność złoża do zmiękczenia wody spadnie poniżej przewidywanego zapotrzebowania, uruchamiana jest regeneracja proporcjonalna, przywracająca pełną sprawność systemu.

- Jeśli interwał regeneracji ustawiono na „n” (1–14 dni), regeneracja odbywa się cyklicznie co określoną liczbę dni, niezależnie od prognozowanego zużycia.

- W przypadku całkowitego wyczerpania zdolności złoża do zmiękczenia wody regeneracja uruchamia się natychmiast.

TRYB 2: Regeneracja cykliczna z elastycznym startem

Regeneracja odbywa się w stałych odstępach czasu, ale może zostać przyspieszona, jeśli zdolność złoża do zmiękczenia wody zostanie wyczerpana wcześnie.

- Interwał regeneracji: ustawiany w zakresie 1–14 dni.
- System odlicza dni do regeneracji i uruchamia ją po osiągnięciu zera.
- Jeśli złoże straci zdolność do zmiękczenia wody przed zaplanowanym terminem, regeneracja zostanie zainicjowana tej samej nocy.
- Po zakończeniu regeneracji licznik dni jest resetowany i cykl rozpoczyna się od nowa.

TRYB 3: Natychmiastowa regeneracja przy wyczerpaniu złoża

Regeneracja uruchamia się natychmiast po całkowitym wyczerpaniu zdolności złoża do zmiękczenia wody.

- Gdy zdolność złoża do usuwania twardości spadnie do zera, system natychmiast rozpoczyna regenerację.
- Po zakończeniu procesu system przywraca pełną sprawność i kontynuuje działanie.

TRYB 4: Regeneracja według stałego harmonogramu

Regeneracja odbywa się w stałych odstępach czasu, niezależnie od faktycznego zużycia wody.

- Interwał regeneracji: ustawiany w zakresie 1–14 dni.
- Regeneracja jest zawsze wykonywana o określonej godzinie po upływie ustalonej liczby dni.
- Po zakończeniu procesu system resetuje licznik dni i rozpoczyna nowy cykl.

TRYB 5: Opóźniona regeneracja przy wyczerpaniu złoża

System opóźnia regenerację do wyznaczonej godziny, nawet jeśli zdolność złoża do zmiękczenia wody została już całkowicie wyczerpana.

- Jeśli złoże utraci zdolność do zmiękczenia wody, system inicjuje regenerację, ale nie uruchamia jej natychmiast – czeka do zaplanowanej godziny.
- Regeneracja zostaje przeprowadzona w następnym cyklu czasowym, przywracając pełną wydajność systemu.

2.3.6 Wybór częstotliwości dezynfekcji (funkcja biokomórki)

Domyślna częstotliwość dezynfekcji wynosi 1 (patrz rysunek 15), co oznacza, że zmiękczacze będą sterylizować po każdej regeneracji.

Naciśnij przycisk [W górę] lub [W dół], aby zmienić, jeśli wybierzesz 2 (patrz rysunek 16). Zmiękczacze wody będą sterylizować po 2 interwałach regeneracji. Jeśli ustawisz na 0, funkcja biokomórki (dezynfekcji) zostanie wyłączona.

3. Instalacja

3.1 Wymagania dotyczące instalacji

3.1.1 Przed rozpoczęciem

Instalacja nowego zmiękczacza wody jest prosta. Zalecamy jednak, aby instalację przeprowadził wykwalifikowany hydraulik lub osoba z odpowiednim doświadczeniem w zakresie hydrauliki. Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że zapoznałeś się zarówno z tymi instrukcjami, jak i komponentami wymaganymi do ukończenia instalacji.

Podczas pierwszego uruchomienia sprawdź wymagania hydrauliczne i elektryczne instalacji.

3.1.2 Umieszczenie zmiękczacza wody

Zmierzyć zmiękczacze wody, aby upewnić się, że zmieści się w miejscu, w którym chcesz go umieścić. PROSZĘ pamiętać, aby uwzględnić w obliczeniach dodatkową przestrzeń na podłączenie rur, a także regularny dostęp, który jest potrzebny do uzupełniania urządzenia solą i przyszłej obsługi.

Jeśli to możliwe, odległość zarówno dopływu wody, jak i najbliższego odpływu powinna być ograniczona do minimum. Idealna odległość to dwa metry; jednak dopuszczalne są większe odległości, w zależności od ciśnienia wody dopływowej. Pamiętaj, że waga nowego zmiękczacza wody znacznie wzrośnie po zainstalowaniu i napełnieniu go solą. Dlatego upewnij się, że wybrana lokalizacja jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać przybliżoną całkowitą wagę 50–70 kg.

Twój nowy zmiękczacze wody został zaprojektowany tak, aby działał wydajnie i skutecznie przy ciśnieniu wody wejściowej od 1,0 do 6,0 barów. Jeśli Twoje zasilanie wodne prawdopodobnie nie mieści się w tych granicach, zalecamy zamontowanie pompy wspomagającej lub zaworu redukcyjnego ciśnienia. (musi zostać zakupione przez użytkownika).

Wytyczne i przepisy krajowe:

Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących instalacji, ogólnych wytycznych, wymogów higienicznych i specyfikacji technicznych. Twarda woda, która ma być wprowadzona do urządzenia, musi zawsze spełniać wymagania krajowego rozporządzenia w sprawie wody pitnej lub dyrektywy UE 98/83/WE. Całkowita zawartość rozpuszczonego żelaza i manganu nie może przekraczać 0,1 mg/l. Maksymalna zawartość krzemianów w wodzie zasilającej nie może przekraczać 15 mg/l. Twarda woda, która ma być wprowadzona do urządzenia, musi być zawsze wolna od pęcherzyków powietrza.

Zapewnij dobrą jakość wody:

Ponieważ resztkowy chlor w wodzie z kranu może spowodować pewne uszkodzenia żywności jonowymienną zmiękczacza wody, zaleca się użytkownikom zainstalowanie dodatkowego urządzenia do usuwania chloru (niestandardowego i musi zostać zakupione przez użytkownika).

Ochrona przed mrozem i temperatura otoczenia:

Miejsce instalacji musi być wolne od mrozu i chemikaliów, farb, rozpuszczalników i oparów. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 40°C, nawet przed uruchomieniem urządzenia. Należy unikać bezpośrednich źródeł ciepła, np. grzejników i narażenia na działanie promieni słonecznych.

Zakłócenia elektryczne:

Emisja zakłóceń (szczyty napięcia, pola elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości, napięcia zakłócające, wahania napięcia przez otaczające systemy elektryczne) nie może przekraczać maksymalnych wartości określonych w normie EN 61000-6-3.

Analiza danych dotyczących twardej wody w Twojej okolicy:

Ciągła praca zmiękczacza wody z wodą zawierającą chlor lub dwutlenek chloru jest możliwa, jeśli stężenie wolnego chloru/dwutlenku chloru nie przekracza 0,5 mg/l. Rodzaj wstępnego uzdatniania należy ustalić indywidualnie.

Zasada inteligentnej regeneracji:

Urządzenie powinno być dobrane do aktualnego zużycia wody. Jeśli zużycie wody jest zmniejszone, np. w czasie wakacji, należy całkowicie otworzyć kran na co najmniej 5 minut i spuścić wodę przed dalszym użyciem.

Bezpieczeństwo ogólne:

Zawsze musi być obecne znamionowe napięcie sieciowe (patrz dane techniczne) i wymagane ciśnienie wody wlotowej. Nie ma zabezpieczenia przed brakiem wody. W razie potrzeby należy je zainstalować na miejscu. Zabezpieczenie przed nadciśnieniem i wahaniami: Uwaga: Ciśnienie wody nigdy nie może przekroczyć maksymalnego ciśnienia urządzenia wynoszącego 6,0 bar.

Jeśli zmierzone ciśnienie wody w sieci jest wyższe niż 6,0 bar (aby uwzględnić wahania) lub nie masz pewności co do ciśnienia, przed urządzeniem należy zainstalować reduktor ciśnienia (zawór redukujący ciśnienie). Podczas wahań lub skoków ciśnienia suma skoku ciśnienia i ciśnienia stałego nie może przekroczyć ciśnienia znamionowego. Podczas instalacji urządzenia należy wybrać miejsce, w którym można je łatwo podłączyć do sieci wodociągowej. W pobliżu musi znajdować się przyłącze do systemu kanalizacyjnego (co najmniej DN50), odpływ podłogowy i oddzielne gniazdo sieciowe (patrz dane techniczne).



Niebezpieczeństwo: Ryzyko porażenia prądem! - Przed przystąpieniem do pracy przy elementach elektrycznych należy wyłączyć wyłącznik główny, a urządzenie musi mieć zerowe napięcie.

Podłączenie węża przelewowego:

Zaleca się odpowiednie podłączenie węża przelewowego w celu usunięcia nadmiaru wody odpadowej. Ważne: rura przelewowa musi prowadzić bezpośrednio do odpływu, nigdy nie należy jej wiązać z węzem spustowym, który biegnie od zaworu do odpływu. Zawsze dwie równoległe linie.

Wykluczenie z gwarancji:

Nieprzestrzeganie warunków instalacji i obowiązków operatora powoduje unieważnienie gwarancji.

Gwarancja:

W przypadku awarii urządzenia w okresie gwarancyjnym należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej i podać typ modelu oraz numer seryjny (patrz dane techniczne na tabliczce znamionowej urządzenia).

Uwaga: Tylko lokalny, autoryzowany personel serwisu BWT może wykonywać wszelkie prace objęte gwarancją. Wszelkie prace wykonywane przez osoby trzecie muszą być bezpośrednio zlecone przez serwis.

3.2 Pierwsze uruchomienie

3.2.1 Przekazanie urządzenia operatorowi

Jeśli występuje opóźnienie między instalacją/uruchomieniem urządzenia a przekazaniem go operatorowi, należy wykonać ręczną regenerację. Operator musi zostać poinformowany o tym, jak działa urządzenie, jak je obsługiwać i sprawdzać. Upewnij się, że operator otrzymał instrukcję instalacji i obsługi.

3.2.2 Połączenia wlotowe i wylotowe

Po zakończeniu początkowej instalacji należy sprawdzić połączenia i połączenia rurociągów pod kątem nieszczelności, nie należy używać urządzenia od razu. Należy ręcznie uruchomić program regeneracji i uważnie przeczytać tę instrukcję, aby zrozumieć metody rozwiązywania problemów z produktem. Podczas rozwiązywania problemów, serwisowania lub dodawania soli należy otworzyć pokrywę zbiornika soli (2) i zwrócić uwagę na to, czy poziom wody w zbiorniku soli nie przelewa się.

3.3 Instalacja i obsługa uwagi

Ważne - Nigdy nie instaluj zmiękczacza wody w miejscu, w którym on lub jego połączenia (w tym przewody przelewowe odpływu) będą narażone na temperatury poniżej 0°C lub powyżej 40°C. Jeśli planujesz zainstalować zmiękczacza wody powyżej poziomu gruntu, np. na poddaszu, należy ściśle przestrzegać następujących instrukcji:

3.3.1 Instalacja na poddaszu/strychu

Zmiękczacza wody powinien być zainstalowany w pojemniku o pojemności nie mniejszej niż 100 litrów, do którego powinna być podłączona rura przelewowa o średnicy nie mniejszej niż 20 mm. Przelew powinien być podłączony na dole pojemnika i nie mniej niż 15 mm poniżej wysokości jakichkolwiek elementów elektrycznych zamontowanych na zmiękczaczu wody. Zaleca się zamontowanie zaworu antypróżniowego na wlotowym przewodzie zasilającym zmiękczacza wody.

Instalacje hydrauliczne

Podczas instalacji zmiękczacza wody użytkownicy mogą zakupić wymagane złączki rurowe do układu i podłączenia systemu rurociągów. Specyfikacje przyłączy wlotowych i wylotowych wody tej serii produktów to 1" gwint zewnętrzny z kolankiem adaptera 1"

3.3.2 Urządzenie zapobiegające cofaniu się wody

W przypadku montażu w zasilaniu domu jednorodzinnego, przed instalacją należy zamontować zawór zwrotny zgodny z przepisami krajowymi na dopływie zimnej wody. Wszystkie inne rodzaje instalacji wymagają zamontowania podwójnego zaworu zwrotnego zarówno na wlocie, jak i wylocie wody ze zmiękczacza wody.

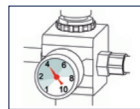
3.3.3 Woda pitna

Instalacja zmiękczacza wody musi obejmować co najmniej jeden kran z wodą pitną, który nie jest zasilany przez zmiękczacza wody. W przypadku diety niskosodowej należy postępować zgodnie z zaleceniami lokalnego departamentu zdrowia dotyczącymi stosowania zmiękczonej wody do picia.

Uwaga: Woda używana do mieszania mleka w proszku dla niemowląt może być pobierana wyłącznie z niezmiękczonego kranu głównego, ponieważ niektóre mleka w proszku i zmiękczonej wodzie zawierają niewielkie ślady dodatkowego sodu, na który małe dzieci mają ograniczoną tolerancję.

Ciśnienie robocze Jeśli ciśnienie jest wyższe niż: 6,0 bar, zainstaluj zawór redukcyjny ciśnienia. (Tylko modele EU)

Nie używaj ciśnienia niższego niż: 2,0 bar



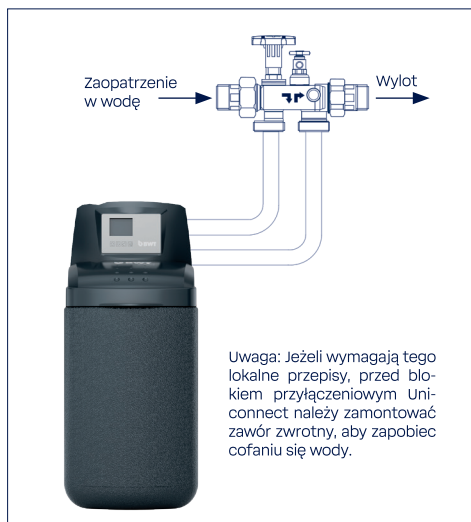
3.4 Układ instalacji

Schemat na stronie 13 przedstawia standardowy układ instalacji wykorzystujący pojedyncze zawory wlotowe, wylotowe i obejściowe.

Do instalacji można użyć prostego urządzenia przyłączeniowego zmiękczacza BWT Multiblock, które można stosować zamiast zaworów wlotowych, wylotowych i obejściowych.

Standardowa instalacja z wykorzystaniem BWT Multiblock

BWT Multiblock umożliwia efektywną instalację zmiękczacza i pozwala użytkownikowi na łatwe ominięcie zmiękczacza za pomocą jednej operacji zaworu BWT Multiblock, izolując zmiękczacza na czas rutynowych prac konserwacyjnych, jednocześnie utrzymując dopływ wody (niezmiękczonej) na obiekt.



Działanie

Aby przerwać dopływ zmiękczonej wody i przełączyć zmiękczacze w tryb obejścia, przekręć główne pokrętło ręczne na BWT Multiblock zgodnie z ruchem wskazówek zegara/do dolnej pozycji zatrzymania (całkowicie zamknięte). W tej pozycji BWT Multiblock jest w trybie obejścia, a mały kran do pobierania próbek wody może być użyty do pobrania próbki wody z sieci wodociągowej.

Aby wznowić działanie, przekręć główne pokrętło ręczne na multiblock przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do górnej pozycji zatrzymania (całkowicie otwarte). W tej pozycji zmiękczacze jest włączony, a mały kran do pobierania próbek wody może być użyty do pobrania próbki wody uzdatnionej.

Opcje zasilania baterijnego

Dla Twojej wygody zmiękczacze wody Perlamat został wyposażony w transformator mocy odpowiedni do lokalnego zasilania sieciowego, a dla uzyskania najlepszej wydajności należy go używać do zasilania zmiękczacza. Jeśli jednak w miejscu instalacji nie ma zasilania sieciowego, zmiękczacze może być zasilany za pomocą 2 alternatywnych opcji baterii:

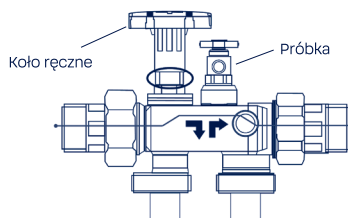
8-komorowa skrzynka na baterie C Cell

Ładowalny power bank litowo-jonowy

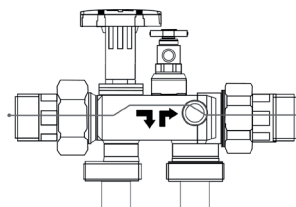
Skrzynka na baterie C Cell może być dołączona do niektórych modeli zmiękczaczy jako opcja. Jeśli potrzebujesz którejkolwiek z tych opcji baterii, skontaktuj się z lokalnym działem obsługi klienta BWT, aby uzyskać informacje o cenach i dostępności tych opcjonalnych akcesoriów.

Praca

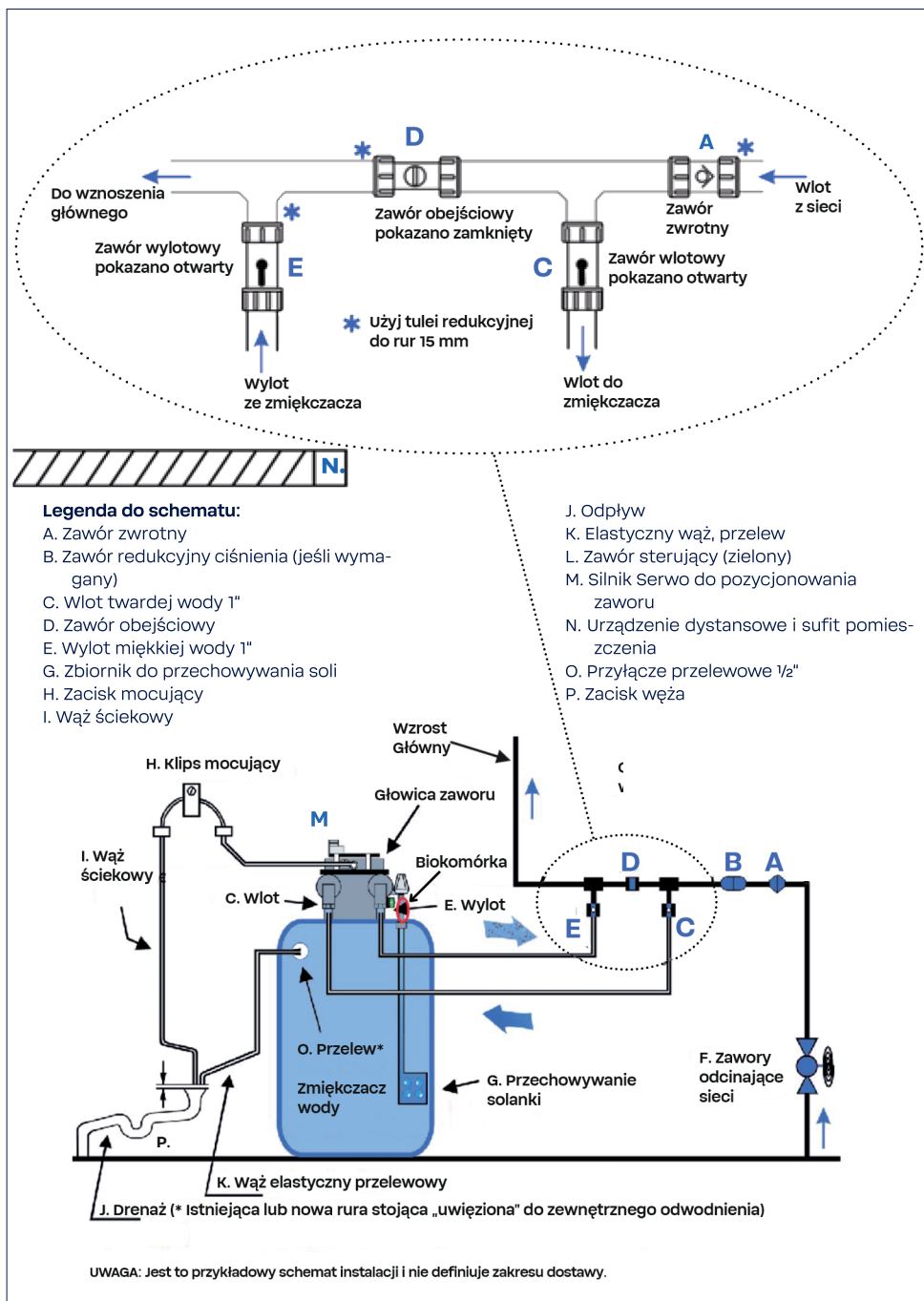
Pokrętło ustawione w pozycji serwisowej



Pokrętło ustawione w pozycji obejściowej

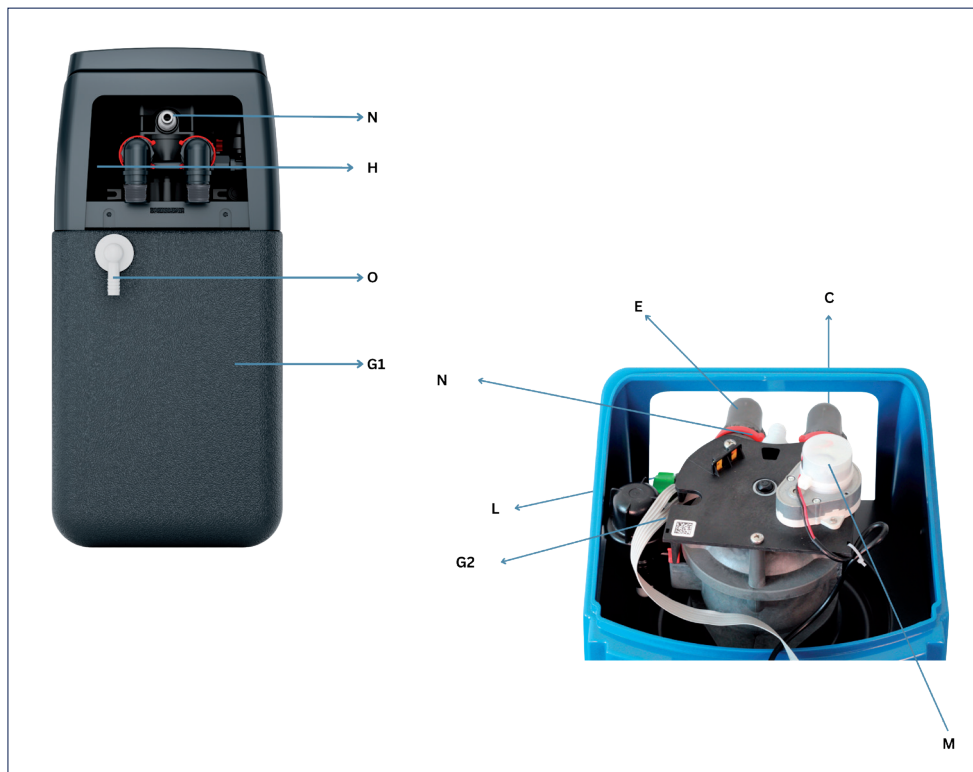


Układ instalacji



3.5 Przegląd techniczny urządzenia

- C. Przyłącze wlotowe (woda zasilająca), do węża elastycznego, z gwintem 1"
- E. Przyłącze wylotowe (woda zmiękczona), do węża elastycznego, z gwintem 1"
- G1. Zbiornik do przechowywania solanki, napełnianie solą
- G2. Przyłącze do solanki, połączenie wewnętrzne
- H. Przyłącze zasilania, zasilanie z transformatora lub akumulatora
- O. Przyłącze przelewowe
- L. Zawór sterujący mieszanką, regulacja twardości
- M. Silnik serwo, do zaworu sterującego
- N. Przyłącze ścieków, zewnętrzne odprowadzanie ścieków



⚠ Uwaga: Średnica rury spustowej (N) wynosi co najmniej DN50. Można używać wyłącznie węża spustowego znajdującego się w opakowaniu. Przed pierwszym uruchomieniem należy upewnić się, że wszystkie rury są prawidłowo uszczelnione i podłączone.

⚠ Uwaga: Aby uzyskać dobry efekt odprowadzania wody, między rurą spustową a portem przyłączeniowym ścieków musi być zachowana przestrzeń wylotowa co najmniej 20 mm.

⚠ Uwaga: Drugi koniec węża podłączony do portu przelewowego musi być również podłączony do wylotu ścieków razem z rurą spustową, ale równolegle.

Ochrona produktu: Aby wydłużyć żywotność zmiękczacza wody, należy przechowywać go w czystym, suchym miejscu o temperaturze otoczenia od 4 ° do 40 °C, aby uniknąć uszkodzenia żywicy lub komponentów.

3.6 Instalacja zmiękczacza wody

Ten produkt musi zostać zainstalowany prawidłowo i prawidłowo przez profesjonalnego hydraulika/technika.

3.6.1 Umiejscowienie zmiękczacza wody/lokalizacja

Oprócz rozmiaru produktu, który decyduje o miejscu instalacji, należy wziąć pod uwagę dodatkową przestrzeń potrzebną do zainstalowania akcesoriów przyłączeniowych i zapasowego pojemnika na sól oraz spróbować skrócić odległość między produktem a wlotem i wylotem wody.

Gdy zmiękczac wody jest używany po instalacji, jego waga znacznie wzrośnie, ponieważ zbiornik na sól jest wypełniony solą, a zbiornik na żywicę jest wypełniony wodą, dlatego ten czynnik należy w pełni uwzględnić przy wyborze miejsca instalacji.

Bardzo ważne jest ustalenie ciśnienia wody przed zainstalowaniem zmiękczacza wody. Jeśli ciśnienie wody jest niskie, zmiękczac wody może nie działać skutecznie. Jeśli jest zbyt wysokie, elementy wewnątrz urządzenia mogą zostać uszkodzone. Ciśnienie wody należy sprawdzić za pomocą manometru przy kranie kuchennym lub zewnętrznym. Należy pamiętać, że ciśnienie wody może wzrosnąć w okresach niskiego zużycia wody, np. w nocy. Jeśli zatem zmierzone ciśnienie w ciągu dnia przekracza 6,0 barów lub jeśli nie masz pewności co do ciśnienia, należy zamontować zawór redukcyjny ciśnienia. Jeśli ciśnienie jest niższe niż 2,0 bary, może być wymagana pompa wspomagająca.

Optymalne ciśnienie robocze produktu wynosi od 2 do 6 barów. Temperatura otoczenia w miejscu instalacji zmiękczacza wody musi wynosić od 4 do 40 °C.

Jeśli miejsce instalacji jest wyższe niż miejsce poboru wody, takie jak strych lub poddasze, należy zwrócić uwagę na ważne wskazówki dotyczące „Instalacji na strychu/poddaszu” na stronie 12 niniejszej instrukcji.

3.6.2 Połączenia wlotowe i wylotowe

Podczas instalacji i podłączania zmiękczacza wody: przy otwartym zaworze obejściowym i zamkniętych zaworach wlotowych/wylotowych urządzenie można podłączyć do instalacji hydraulicznej. Podczas instalacji należy zwrócić uwagę na strzałki wlotowe i wylotowe wody. Strzałki na rurach wlotowych i wylotowych zaworu potwierdzają kierunek przepływu. Połączenia można wykonać za pomocą konwencjonalnych rur miedzianych i złączek lub elastycznych węży, upewnij się, że węże nie są zagięte, ponieważ może to ograniczyć przepływ.

3.6.3 Podłączenie odpływu

Wsuń elastyczny wąż odpływowy na złącze z bolcem (odpływ), jak pokazano na stronie 16, i zabezpiecz dołączonym zaciskiem. Poprowadź wąż odpływowy do rury stojącej lub do odpływu. Szczelina powietrzna musi wynosić co najmniej 20 mm. Zmiękczona woda nie będzie miała negatywnego wpływu na zbiornik szamba. Możesz wydłużyć odpływ do 6 m, jeśli masz wystarczające ciśnienie (większe niż 3 bary). Wąż odpływowy nie może być zagięty ani w żaden sposób ograniczony, ponieważ spowoduje to przepełnienie zbiornika na sól.

Podnoszenie węża odpływowego

Jeśli masz ciśnienie wody wynoszące 3 bary lub więcej, możesz podnieść odpływ maksymalnie do 2 metrów nad głowicę zaworu.

3.6.4 Ochrona przed mrozem

Jeśli temperatura w miejscu instalacji prawdopodobnie spadnie poniżej 0 stopni Celsjusza, wąż spustowy lub przewody przyłączeniowe zmiękczacza wody prawdopodobnie również będą narażone na temperatury poniżej 0°C. Należy je zabezpieczyć, aby zapobiec zamarzaniu. Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może doprowadzić do uszkodzenia instalacji zmiękczacza wody i/lub przepełnienia.

3.6.5 Podłączenia przelewowe

Rura przelewowa (niedostarczana ze zmiękczaczem) powinna być podłączona do kolanka z tyłu szafki (patrz strona 14). Rurę poprowadź w dół do punktu odpływowego. Uważaj, aby przelew nie wypłynął, co mogłoby spowodować uszkodzenie. Jeśli zmiękczac wody jest zamontowany w piwnicy lub suterenie, przelew można podłączyć do zbiornika magazynowego z pompą. Nie podnoś węża przelewowego. Uwaga: Nie stosuj cementu łączącego na złączu.

3.6.6 Połączenia elektryczne

Aby zwiększyć bezpieczeństwo, spokój ducha i łatwość instalacji, zmiękczac wody jest zasilany niskim napięciem za pośrednictwem transformatora wtykowego. Transformator ten musi być podłączony do gniazdka z bezpiecznikiem. Uwaga: Podłącz transformator do gniazdka, gdy przełącznik jest w pozycji WYŁĄCZONY.

3.6.7 Napełnianie zbiornika na sól, zużycie soli i alarm

Teraz umieść sól zmiękczającą wodę w zbiorniku na solankę. Użyj tabletek solnych i napełnij przód zbiornika do około połowy. (Możesz również użyć soli w blokach, od lokalnego dealera). Uwagi dotyczące zużycia soli:

Zmiękcacz wody będzie działał skutecznie tylko wtedy, gdy w szafce na solankę podczas procesu regeneracji będzie sól.

Dlatego też niezwykle ważne jest, aby poziom soli nie spadł poniżej 15 cm głębokości, mierząc od podstawy zbiornika na solankę. N.B. Zmiękcacz nie wymaga zalewania, nie należy dodawać wody do zbiornika na solankę. Podczas regeneracji sól nie dostanie się do systemu wodnego, ponieważ sól używana w procesie regeneracji jest bezpiecznie spłukiwana do odpływu.

3.6.8 Kontrola mieszania

Wszystkie maszyny są fabrycznie ustawione na produkcję miękkiej wody. Uwaga: Jeśli wolisz wodę mniej miękką, przekręć zielone pokrętko mieszania po lewej stronie zaworu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż woda spełni Twoje wymagania.

UWAGA: NIE reguluj czarnej

nakrętki mocującej w żadnym momencie – nigdy jej nie dotykaj i dokręcaj ją tylko ręcznie. Regulacja lub nadmierne dokręcanie może uszkodzić ten element i spowodować awarię zaworu mieszającego.



3.6.9 Badanie twardości wody w Twojej okolicy

Twardość wody może się różnić w zależności od miejsca. Aby określić twardość wody zasilającej zmiękcacz wody (niezmiękczonej), użyj zestawu testowego twardości BWT (niedostarczanego ze zmiękcaczem).

Podczas programowania zmiękczacza wody zgodnie z sekcją 2 niniejszej instrukcji potrzebny będzie stopień twardości wody wlotowej.

3.6.10 Pierwsze włączenie

Zapewnij prawidłową i znormalizowaną instalację przez profesjonalnych techników.

Przed włączeniem sprawdź następujące rzeczy:

- Czy usunąłeś wszystkie ochronne podkładki opakowaniowe ze zbiornika na sól?
- Czy przed zmiękcaczem wody zainstalowano jakieś ochronne urządzenie filtrujące?
- Czy dopływ wody i zasilanie zmiękczacza wody są ciągłe i stabilne?
- Czy zawór redukujący ciśnienie został otwarty?
- Czy węże wlotowe i wylotowe lub złączki są prawidłowo podłączone? (Zwróć uwagę na strzałki wlotu i wylotu wody - tj. wlot-do-wlotu, wylot-do-wylotu.)
- Czy rura spustowa i rura przelewowa (zbiornik na sól) są oddzielnie podłączone do odpowiedniego

systemu ściekowego? Czy rura przelewowa biegnie w dół od zmiękczacza? (patrz strona 13)

- Czy użytkownicy są informowani o konieczności regularnych samokontroli? (Sprawdź ilość zregenerowanej soli pozostałej w zbiorniku na sól w ciągu maksymalnie dwóch miesięcy).
- Czy użytkownicy są informowani o konieczności przeprowadzania konserwacji zmiękczacza wody co sześć miesięcy, aby zapewnić jego normalną pracę?

Uwaga: Odpływ i przelew nie mogą być ze sobą połączone.

Kontrola ciśnienia wody:

Za pomocą odpowiedniego manometru sprawdź, czy ciśnienie wody zasilającej mieści się w parametrach specyfikacji zmiękczacza.

Układ obejścia (patrz strona 15) powinien być w pozycji otwartej, tj.

- zawory wlotowe i wylotowe zamknięte (E), (C)
- zawór obejściowy (D) otwarty
- sprawdź, czy zawór odcinający główny (F) jest otwarty
- sprawdź, czy zbiornik na sól (G) zawiera sól.
- sprawdź, czy zmiękcacz wody jest podłączony do odpływu (J) i czy rura przelewowa (O) jest podłączona.

Podłączenie zasilania

Ten produkt wykorzystuje bezpieczny interfejs niskonapięciowy. Wystarczy podłączyć zasilacz do gniazdka podczas pracy.

Po wstępnej kontroli:

- Delikatnie otwórz zawór wlotowy (C), aby woda płynęła do zbiornika z żywicą.
- Podłącz przewód transformatora (lub akumulatora, jeśli dotyczy) do zacisku z tyłu zmiękczacza wody i włącz zasilanie. Usłyszysz, jak zawór przesuwają się do pozycji serwisowej.

Po zakończeniu procesu pozycjonowania (który może potrwać do 5 minut) usłyszysz zatrzymanie ruchu, zawór osiągnął teraz pozycję serwisową w przygotowaniu do procedury programowania.

- Zamknij zawór obejściowy (D).
- Delikatnie otwórz zawór wylotowy (E).
- Sprawdź, czy nie ma wycieków i podejmij działania naprawcze, aby je zatrzymać, jeśli to konieczne.

Po wykonaniu powyższych czynności instalacyjnych można dodać sól regeneracyjną do zbiornika soli zmiękczacza wody.

Sól regeneracyjna

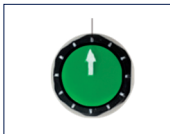
Podczas wykonywania programu regeneracji należy upewnić się, że w zbiorniku na sól znajduje się sól regeneracyjna, aby zmiękcacz wody mógł być używany normalnie. Dlatego ilość zregenerowanej soli w szafce na sól musi być utrzymywana na wysokości większej niż 15 cm. Uwaga, nie dodawaj wody do szafki na sól samodzielnie.

Sprawdź, czy w zbiorniku nie ma wysokiego poziomu wody (zbliżającego się do przelewu). Jeśli podejrzewa się nadmierne zużycie soli lub jej brak, zapoznaj się z sekcją diagnostyki usterek, rozwiązywania problemów i napraw w tej instrukcji. Jeśli stwierdzisz wysoki poziom wody lub przepełnienie, zapoznaj się z sekcją diagnostyki usterek, rozwiązywania problemów i napraw w tej instrukcji.

Podczas procesu regeneracji sól regeneracyjna nie dostanie się do systemu uzdatniania wody, a sól regeneracyjna zostanie bezpiecznie odprowadzona przez odpływ.

Zawór mieszający (regulator twardości)

Wszystkie produkty są fabrycznie ustawione na produkcję miękkiej wody. Jeśli chcesz dostosować stopień zmiękczenia wody, po prostu przekręć zawór regulacji twardości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (szczegóły patrz L na stronie 13).



Twój zmiękcacz wody jest teraz online i możesz rozpocząć procedurę programowania zaworu opisaną w następnej sekcji tej instrukcji.

4. Działanie

Aby zmiękcacz wody działał skutecznie, musi mieć ustawiony aktualny czas, twardość wody zasilającej i rodzaj soli (jeśli dotyczy).

Postępuj zgodnie z Instrukcją szybkiego ustawiania w rozdziale 2. Naciśnięcie przycisku [SET] spowoduje przełączanie między ustawieniami użytkownika a trybem pracy.

Po ustawieniu nie jest wymagana żadna dalsza regulacja zmiękczacza wody. Pasek ładowania Podczas normalnej pracy na dole wyświetlacza znajduje się pasek ładowania. Pokazuje on procent pozostałej pojemności zmiękczacza wody. Bezpośrednio po

regeneracji pasek ładowania powraca do 100% pojemności.

4.1 Funcja

Urządzenie działa zgodnie z zasadą inteligentnej regeneracji. Średni poziom wydajności każdego modelu jest wstępnie ustawiony i automatycznie aktualizuje się do rzeczywistego zużycia w ciągu 14 dni, gromadząc dane na temat rzeczywistego zużycia wody zmierzonej.

Nie ma potrzeby dostosowywania urządzenia do indywidualnych wymagań.

Inteligentna regeneracja (inteligentne pomiary)

Po uruchomieniu urządzenia dostępny zapas zmiękczonej wody jest programowany (w zależności od twardości wody). W określonym przez użytkownika czasie (np. w nocy) urządzenie sprawdza, czy pozostały zapas zmiękczonej wody jest wystarczający na następny dzień. Jeśli tak nie jest, kolumna zmiękcząca jest regenerowana tylko o dokładny procent niezbędny do pełnego uzupełnienia zapasu zmiękczonej wody do 100%.

Uwaga: Dzięki inteligentnej regeneracji gwarantowany jest pozostały zapas zmiękczonej wody, a zużycie ścieków i soli jest zminimalizowane. Jest to możliwe tylko dzięki precyzyjnemu przepływomierzowi, który jest w stanie dostosować ilość solanki wymaganą do każdej częściowej regeneracji.

Automatyczna regeneracja

Gdy zużycie wody osiągnie ustawioną wartość zmiękczacza wody, zmiękcacz wody automatycznie uruchamia funkcję regeneracji.

Po zakończeniu procesu regeneracji, w normalnych warunkach pracy, na dole wyświetlacza pojawi się kolumna pojemności miękkiej wody, pokazująca pozostałą pojemność od ostatniej regeneracji. Po zakończeniu regeneracji kolumna pojemności miękkiej wody wyświetla 100%.

Aby zapewnić wydajniejszą pracę zmiękczacza wody, zalecamy stosowanie soli regeneracyjnej marki BWT. Użytkownicy muszą co tydzień sprawdzać poziom wody i ilość soli regeneracyjnej w zbiorniku na sól.

UWAGA: Sól kuchenna NIE jest odpowiednia.

4.2 Obsługa zmiękczacza

Awaria zasilania/utrata zasilania

Utrata zasilania W przypadku awarii zasilania zmiękczacza przejdzie w tryb niskiego poboru mocy i zatrzyma działanie podświetlenia i silnika. Jeśli zasilanie zostanie przywrócone w ciągu 15 sekund, zmiękczacza będzie nadal działał normalnie. W przypadku awarii zasilania trwającej dłużej niż 15 sekund na wyświetlaczu zmiękczacza pojawi się PF (awaria zasilania). Po przywróceniu zasilania zmiękczacza powróci do pozycji serwisowej, a bieżący czas będzie musiał zostać zresetowany. Indywidualne parametry programowania powinny pozostać niezmienione. Gdy zmiękczacza wody napotka przerwę w zasilaniu, system AMECS zachowa dane zmiękczacza wody przez pewien czas. Po przywróceniu zasilania, jeśli wyświetlacz pokaże „12:00”, timer również rozpocznie odliczanie od tego momentu. W takim przypadku bieżący czas musi zostać zresetowany.

Wskaźnik przepływu

Podczas normalnej pracy wskaźnik przepływu będzie migał na wyświetlaczu z szybkością jednego litra na impuls, gdy woda przepływa przez zmiękczacza.

Czyszczenie zmiękczacza

Zmiękczacza wody należy regularnie czyścić. Można używać wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu. Nie należy używać wybielaczy ani produktów alkoholowych, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni zmiękczacza wody.

Uruchomienie ręcznej regeneracji

Zazwyczaj zmiękczacza wody działają w trybie automatycznej regeneracji i nie wymagają ręcznej regeneracji. W szczególnych okolicznościach, w których wymagana jest ręczna regeneracja, wykonaj poniższe czynności:

Naciśnij dowolny klawisz, aby wyłączyć podświetlenie wyświetlacza.

2. Kliknij przycisk [Regeneracja] w prawym dolnym rogu panelu sterowania, aby zregenerować się w nocy, na wyświetlaczu pojawi się komunikat. Bez względu na pozostałą pojemność zmiękczacza wody zregeneruje się na czas.
3. Jeśli ponownie naciśniesz przycisk [Regeneracja], regeneracja nocna zniknie z wyświetlacza, a operacja zostanie anulowana.
4. Jeżeli naciśniesz i przytrzymasz przycisk [Regeneracja] przez 6 sekund, regeneracja rozpocznie się natychmiast i operacji tej nie można anulować.

Dodaj sól regeneracyjną

Uzupełnij sól nie później niż wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol soli lub gdy poziom soli będzie 150 mm ponad podstawą zmiękczacza.

Należy upewnić się, że sól regeneracyjna w zbiorniku na sól nie jest mniejsza niż 150 mm. Otwórz pokrywę zbiornika i dodaj zregenerowaną sól do szafki na sól.

Unikaj przedostawania się brudu do obszaru przechowywania soli

Przed dodaniem zregenerowanej soli należy wyczyścić opakowanie zregenerowanej soli, aby uniknąć zanieczyszczenia podczas dodawania soli. Wyczyść obszar przechowywania lub komorę solanki czystą wodą, jeśli się zabrudzą. Jeśli uruchomi się alarm solny, otwórz pokrywę soli i dodaj sól do obszaru przechowywania soli, aby wypełnić szafkę mniej więcej do połowy.

Zużycie soli

Zmiękczacza wody jest sterowany przez mikroprocesor, który stale monitoruje zużycie wody. System zbuduje historię zapotrzebowania na wodę i obliczy najbardziej ekonomiczny schemat regeneracji. Zapewni to stałe dostarczanie zmiękczonej wody przy jednoczesnym utrzymaniu wysokiego poziomu wydajności wody i soli. Ponieważ zmiękczacza wody wykorzystuje proporcjonalny system solankowania, częstsze regeneracje niekoniecznie oznaczają wysokie zużycie wody/soli.

Wzrost liczby mieszkańców

Nagłe i krótkie zmiany w zużyciu wody nie powinny mieć wpływu na działanie zmiękczacza wody. Jeśli jednak liczba gości u Ciebie wzrośnie, a Twoje wzorce zużycia wody ulegną zmianie. Może to spowodować, że zmiękczacza wody będzie się regenerował częściej niż zwykle. Gdy zużycie wody powróci do normalnego poziomu, liczba regeneracji również powróci do normy. Jeśli liczba członków rodziny wzrośnie, zapisy zmiękczacza wody ulegną zmianie, a częstotliwość regeneracji zmiękczacza wody zostanie odpowiednio dostosowana, aby sprostać zapotrzebowaniu na wodę w różnych trybach.

Poziom wody w zbiorniku

Podczas normalnej pracy poziom wody wewnątrz obudowy zmiękczacza wody będzie się podnosił i opadał zgodnie z wymaganiami procesu regeneracji. Jeśli zmiękczacza wody jest używany w określonych parametrach roboczych, poziom wody nie powinien sięgać przyłącza przelewowego.

Jeśli jednak wystąpi sytuacja przepełnienia, zapoznaj się z sekcją rozwiązywania problemów na stronie 20, aby zdiagnozować problem. Po każdej sytuacji przepełnienia zmniejsz poziom wody w obudowie, ręcznie usuwając nadmiar wody i zainicjuj ręczną regenerację zgodnie z opisem na stronie 20.

UWAGA: Sprawdzaj poziom wody co tydzień i po każdym nieplanowanym zdarzeniu, np. awarii zasilania.

Ustawianie twardości wody zmieszanej (wody wylotowej)

Aby sprawdzić twardość wody, pozwól najbliższemu kranowi z zimną wodą płynąć przez chwilę i sprawdź twardość wody zmieszanej za pomocą testera twardości AQUATEST. Wyreguluj za pomocą zaworu mieszającego L, aż do osiągnięcia żądanej wartości.

5. Konserwacja

5.1 Prace konserwacyjne

Operator musi regularnie wykonywać następujące kontrole, aby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia.

- Sprawdź sól regeneracyjną i uzupełnij ją po użyciu.
- Sprawdź twardość wody: Twardość wody pitnej i ustawiona twardość wody mieszanej muszą być sprawdzane 2 razy w roku, a twardość wody mieszanej musi być korygowana w razie potrzeby.
- Sprawdź, czy nie ma wycieków, kontrola wizualna: Sprawdź przewody połączeniowe i połączenia pod kątem wycieków. Sprawdź, czy w komorze solanki nie ma zanieczyszczeń co dwa miesiące, a w razie potrzeby wyczyść i przepłucz czystą wodą.

Należy sprawdzać regularnie lub tak często, jak to możliwe, aby uniknąć nieoczekiwanych sytuacji. Odstępy między kontrolami są zalecanymi minimalnymi i muszą być dostosowane do warunków na miejscu.

5.2 Obowiązki operatora

Wszystkie urządzenia techniczne wymagają regularnego serwisowania w celu zagwarantowania optymalnej funkcjonalności.

- Bądź na bieżąco z jakością i współczynnikiem ciśnienia wody, która ma być uzdatniana. Jeśli jakość wody ulegnie zmianie, ustawienia mogą wymagać zmiany. W razie potrzeby skonsultuj się ze specjalistą.
- Regularne kontrole przeprowadzane przez operatora są wymagane dla gwarancji i prawidłowego działania urządzenia. Zmiękczacze wody musi być regularnie sprawdzany zgodnie z warunkami eksploatacji i użytkowania.

Odstępy czasu między kontrolami operatora:

- Po użyciu sól jest używana: Uzupełnij sól regeneracyjną
- 2x rocznie: Sprawdź ciśnienie
- 2x rocznie: Sprawdź jakość wody
- 1x rocznie: Wyczyść pojemnik na solankę
- Jeśli używasz zasilania bateryjnego:
- Po użyciu/co tydzień: Sprawdź symbol niskiego poziomu naładowania baterii
- Jeśli się świeci – wymień baterię

5.3 Konserwacja i części eksploatacyjne

Każde urządzenie wymaga regularnej konserwacji i przeglądów technicznych. Aby zapewnić prawidłowe i bezusterkowe działanie urządzenia oraz spełnić wymagania gwarancyjne producenta, użytkownik powinien stale obserwować pracę poszczególnych elementów systemu w trakcie eksploatacji i podjąć niezbędne kroki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek zakłóceń. Nawet w przypadku bezawaryjnego funkcjonowania urządzeń należy dokonywać regularnie wymiany części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych.

Elementy ulegające zużyciu eksploatacyjnemu i sugerowany okres wymiany:

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| • Injektor co 2 lata | • Zawór Air-check co 7 lat |
| • Uszczelnienia co 2 lata | • System dystrybucyjny co 7 lat |
| • Sensor optyczny co 5 lat | • Złoże co 7 lat |
| • Silnik głowicy co 5 lat | • Zbiornik co 10 lat |
| • Wąż spustowy co 5 lat | |

W celu utrzymania gwarancji na urządzenie konieczne jest wykonanie odpłatnego przeglądu przynajmniej raz w roku z wykorzystaniem zestawu do konserwacji AQA Clean oraz regularna wymiana elementów eksploatacyjnych.

Poszczególne elementy zmiękczacza, od daty uruchomienia, które powinno się odbyć nie później niż 6 miesięcy od daty zakupu, objęte są gwarancją na następujących warunkach:

- zewnętrzna obudowa zmiękczacza 5 lat
- butla 5 lat
- głowica sterująca 3 lata

Części zamienne powinny być wymieniane jedynie przez wykwalifikowane firmy przeszkolone przez przedstawiciela dystrybutora.

Informacja dotycząca czyszczenia: Do czyszczenia nie zalecane są środki żrące oraz zawierające alkohol. W przypadku ich użycia powierzchnie plastikowe urządzenia mogą ulec uszkodzeniu.

5.4 Utylizacja



Pod koniec okresu użytkowania produktu skontaktuj się z działem obsługi klienta BWT, aby umówić się na wymianę zmiękczacza. Utylizacja zmiękczacza i wszelkich części elektrycznych powinna odbywać się wyłącznie w autoryzowanych punktach recyklingu WEEE.

5.5 Informacje o numerze seryjnym

Data produkcji: 5., 6. i 7. znak od dołu numeru seryjnego produktu oznaczają rok, miesiąc i dzień bieżący. Reprezentanci dni: cyfry 1-9 oznaczają dni 1-9, litery A-X oznaczają dni 10-31; Reprezentanci miesięcy: cyfry 1-9 oznaczają styczeń-wrzesień, litery AC oznaczają październik-grudzień. Reprezentanci lat: cyfry 1-9 oznaczają lata 2001-2009, litery A-Z oznaczają lata 2010-2033; Uwaga: w literach nie ma liter I i O, a kolejność jest analogiczna.

6. Wykrywanie usterek

6.1 Przewodnik rozwiązywania problemów



Uwaga:

Jeśli Twój zmiękcacz wody nie działa prawidłowo, sprawdź poniższą listę kontrolną.

Lista kontrolna	Rozwiązanie
Problem: Woda nadal pozostaje twarda.	
Czy w szafce na solankę znajduje się co najmniej 150 mm soli?	Napełnij zbiornik solanki solą.
Czy zasilanie jest włączone? Czy zasilanie nie jest podłączone?	Włącz zasilanie i sprawdź połączenia. W przypadku zasilania bateryjnego wymień baterię.
Czy zmiękcacz jest online?	Zamknij zawór obejściowy i otwórz zawory wlotowe i wylotowe lub użyj zaworu BWT Multiblock.
Czy ustawienie twardości jest prawidłowe?	W razie potrzeby zresetuj twardość.
Problem: Poziom wody w szafce na solankę osiąga poziom przelewu.	
Czy ciśnienie w rurociągu mieści się w zakresie specyfikacji zmiękczacza wody?	Podłącz manometr do wylotu wody i sprawdź, czy ciśnienie mieści się w zakresie od 2,0 do 6,0 barów dla UE.
Ciśnienie wykracza poza specyfikację zmiękczacza wody.	W razie potrzeby zamontuj zawór redukcyjny ciśnienia lub pompę wspomagającą. (patrz uwaga poniżej)
Czy występuje przepływ przez linię odpływową?	Sprawdź, czy przewód spustowy nie jest zagięty, zablokowany lub zamarznięty.
Czy wystąpiła przerwa w dostawie prądu?	Sprawdź, czy zasilanie jest włączone i połączenia są bezpieczne.
Problem: Brak wody.	
Czy zawór odcinający sieci jest otwarty?	Otwórz zawór odcinający sieć.
Czy zawory wlotowe i wylotowe zmiękczacza wody są otwarte?	Otwórz zawory wlotowe i wylotowe do zmiękczacza wody lub użyj uniconnect

Zapamiętaj:



W przypadku wystąpienia przepełnienia lub konieczności podjęcia któregośkolwiek z powyższych działań, należy zmniejszyć poziom wody o połowę i rozpocząć regenerację, **naciskając i przytrzymując przycisk ręcznej regeneracji [RECHARGE] przez ponad sześć sekund.**



Uwaga:

Jeśli Twój zmiękcacz wody nie działa prawidłowo, sprawdź poniższą listę kontrolną.

Lista kontrolna	Rozwiązanie
Problem: Woda ciągle wypływa z odpływu.	
Czy zmiękczacz wody jest w trakcie regeneracji?	Jeśli tak, jest to normalne, poczekaj, aż ładowanie się zakończy.
Czy zasilanie jest włączone?	Włącz zasilanie i sprawdź połączenia. W przypadku pracy na baterii wymień baterię.
Problem: Nadmierne użycie soli.	
Sprawdź ustawienie twardości.	Jeśli twardość jest nieprawidłowa, zmniejsz ją.
Problem: Wyświetlacz elektroniczny.	
Wyświetlacz pokazuje kod błędu: „Err 1” lub „Err2”, rozlega się dźwięk alarmu (patrz uwaga poniżej).	Sprawdź, czy wszystkie połączenia są bezpieczne. Wyłącz zasilanie na 15 sekund, aż PF nie będzie już wyświetlane, a następnie włącz je ponownie, pozwól systemowi zresetować się.
OPCJONALNIE: Wyświetlacz pokazuje kod błędu: „SALT”, rozlega się dźwięk alarmu.	Alarm niskiego poziomu soli jest aktywny. Napełnij zbiornik solanki solą. Naciśnięcie przycisku [SET] zresetuje alarm soli do pełnej pojemności soli.
Czy wyświetlacz cyfrowy jest pusty?	Sprawdź, czy zasilanie jest włączone i czy wszystkie połączenia są bezpieczne. Wymień baterię.
Problem: Urządzenie regeneruje się w niewłaściwym czasie.	
Czy aktualny czas jest poprawny?	Zresetuj czas obecny.

Zapamiętaj:



Jeśli pozycja domowa nie zostanie wykryta w ciągu 10 minut, na głównym wyświetlaczu pojawi się komunikat „Err 1”, aby wskazać błąd kontrolera i rozlegnie się alarm dźwiękowy. Stan błędu można usunąć tylko poprzez odłączenie i ponowne podłączenie zasilania.

Jeśli czujnik soli nie jest podłączony, na wyświetlaczu wyświetli się komunikat Err2 i jednocześnie rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy, aby sprawdzić połączenie.



Uwaga:

Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub serwisem posprzedażowym.

7. Dane techniczne

7.1 BWT Bewasoft 10/15/20/25

nazwa produktu / typ		BWT BEWASOFT 10	BWT BEWASOFT 15	BWT BEWASOFT 20	BWT BEWASOFT 25
Przylącze znamionowe (gwint zewnętrzny)		1" (DN 25) (kolanko 1")			
Nominalny przepływ - zgodnie z EN 14743	l/h	1200	1200	1680	1680
Pojemność znamionowa (EN 14743) / (CaCO ₃ mmol/l)	m ³ /h	3.9	5.7	10.7	13.4
Zakres przepływu roboczego (min./maks.)	l/min	5/50			
Maksymalny przepływ	l/h	80			
Masa netto	kg	15	18	24	28
Masa robocza, ok.	kg	40	50	65	70
Temperatura wody, min.-maks.	°C	5 - 38			
Temperatura otoczenia, min.-maks.	°C	4 - 40			
Ciśnienie robocze (min./maks.)*	bar	1 - 6			
Moc znamionowa	W	2W			
Podłączenie elektryczne	V/Hz	230/50			
Wymiary produktu szerokość*głębokość*wysokość	mm	276x470x526	276x470x596	276x470x803	276x470x803
Wysokość połączenia (A)/Wysokość przelewu (s)	mm	410 / 231	480/358	682/566	682/566
Odpowiednie źródło wody		Woda z kranu miejska (woda pitna)			
Producent		BWT Haier Drinking Water Technology Co., Ltd.			
Ardes		BWT Haier Drinking Water Technology Co.,Ltd. Address: No.159 Malian Road, Huangdao District, Qingdao 266000, PR China			

* Dla prawidłowego przebiegu procesu regeneracji zmiękczacza zalecane jest minimalne ciśnienie 2 bary. Wartość 1 bar podana w tabeli odnosi się do minimalnego ciśnienia roboczego urządzenia, niezbędnego do jego podstawowego działania.

8. Certyfikat CE



EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to the EU directives	Machinery	2006/42/EU
	Low voltage	2014/35/EU
	EMC	2014/30/EU
	RoHS	2011/65/EU

Product: Simplex water softening unit

Type: **BWT BEWASOFT**

Series

is developed, designed and produced according to the above-mentioned guidelines at the entire responsibility of

BWT Haier Drinking Water Technology Co., Ltd.

No.159 Malian Road, Huangdao District, Qingdao 266000, PR China

Reference to applicable harmonized standards:

EN 60335-1:2012/A16:2023; EN 60335-2-108:2008; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Qingdao, Oct. 16th 2024

Place, date



Signature (Management)

Więcej informacji:

BWT Austria GmbH

Walter-Simmer-Straße 4
A-5310 Mondsee
Phone: +43 6232 5011-0
Fax: +43 6232 4058
E-Mail: office@bwt.at

BWT Belgium NV

Leuvensesteenweg 633
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 758 03 10
Fax: +32 2 758 03 33
E-Mail: bwt@bwt.be

BWT AQUA AG

Hauptstraße 192
CH-4147 Aesch/BL
Phone: +41 61 75588 99
Fax: +41 61 75588 90
E-Mail: info@bwt-aqua.ch

BWT Denmark A/S

Geminivej 24
DK-2670 Greve
Phone: +45 43 600 500
Fax: +45 43 600 900
E-Mail: bwt@bwt.dk

BWT Wassertechnik GmbH

Industriestraße 7
D-69198 Schriesheim
Phone: +49 6203 73-0
Fax: +49 6203 73-102
E-Mail: bwt@bwt.de

BWT Česká republika, spol. s r.o.

Lipová 196 - Čestlice
CZ-251 01 Říčany
Phone: +42 272 680 300
Fax: +42 272 680 299
E-Mail: info@bwt.cz

OOO BWT Russia

115432, Moscow,
Proektiruemyi proezd
4062th, 6, bld.16
Phone: +7 495 225 33 22
E-Mail: info@bwt.ru

BWT UK Limited

BWT House, The Gateway Centre,
Coronation Road, High Wycombe
Buckinghamshire. HP12 3SU
United Kingdom
Phone: +44 1494 838100
Fax: +44 1494 838101
E-Mail: enquiries@bwt-uk.co.uk

BWT ITALIA S.r.l.

Via Vivaio, 8
I-20122 Milano
Phone: +39 02 2046343
E-Mail: info@bwt.it

BWT Polska Sp. z o.o.

ul. Polczyńska 116
PL-01-304 Warszawa
Phone: +48 22 53 35 700
Fax: +48 22 53 35 749
E-Mail: bwt@bwt.pl

BWT Nederland B.V.

Coenecoop 1
NL-2741 PG Waddinxveen
Phone: +31 88 750 9000
Fax: +31 88 750 9090
E-Mail: sales@bwt nederland.nl

BWT ATH S.L.

Joan Torruella i Urpina, 31-35
ES-08758 Cervelló (Barcelona)
Phone: +34 93 6802222
Fax: +34 93 6802202
E-Mail: bwtath@bwtath.es

BWT France SAS

103 Rue Charles Michels
F-93206 Saint-Denis
Phone: +33 1 49 224 500
Fax: +33 1 49 224 5-5
E-Mail: bwt@bwt.fr

BWT Hungária Kft.

Keleti utca 7
H-2040 Budaörs (Budapark)
Phone: +36 23 430 480
Fax: +36 23 430 482
E-Mail: bwt@bwt.hu

BWT Birger Christensen AS

Røykenveien 142 A
N-1386 Asker
Phone: +47 67 17 70 00
Fax: +47 67 17 70 01
E-Mail: firmapost@bwtwater.no